

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 56 (1930)  
**Heft:** 4

**Illustration:** "Herrlich Antike händ Sie da, Frau Tiräkter!"  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„Herrlich! Antike händ Sie da, Frau Diräkter!“ — „Ebe nei, Herr Profässer, s' ischt Alls neu.“ — „Schad, schad! 's wäred suscht lei wüeshti Möbel.“

### Berndeutsch

Geliebter Rebelspalter! Jeder St. Galler z. B. weiß, daß man im Toggenburg eine etwas andere Mundart spricht als im Rheintal; und im Oberland eine andere als um Rorschach herum.

So gut wie jeder Zürcher weiß, daß die Rede im Chelleland verschieden ist von der des Rafzerfeldes; und die des Nonauer Amtes anders tönt als die des Unterlandes oder des Weinlandes. Sogar die beiden Seeufer unterscheiden sich leicht voneinander.

Einzig der Berner, trotz seinem Mammukanton, scheint jahrhunderte alte Tatsachen immer noch nicht gemerkt zu haben: nämlich daß auch im Kanton Bern mehr als eine sogenannte Mundart gesprochen wird; daß der Emmentaler nicht ganz gleich redet wie der Simmentaler; und daß das

Hasletal anders spricht als das Dörflein Bern oder die Stadt Niederbipp. Und dabei sollte es doch dem Berner am ehesten auffallen, daß nicht der ganze Kanton die Sprache der Hauptstadt redet; denn in der Heimat der petite Gilberte de Courgenay spricht man bekanntlich welsch und ist trotzdem Kantonsberner

„Stadtberner staume!

In deinem Kanton

Gibts mehrere Mundarten

Auch welsche Gewächse!“

Lieber Rebelspalter! Was tun wir da? Wollen wir noch weitere Jahrhunderte warten in der Hoffnung, daß sogar den Bernern ein Mundartlicht aufgehe? Oder wollen wir im Nationalrat (Du hast doch daselbst auch einen Sessel?“ eine „Motion Rebelspalter“ einbringen, des Inhaltes: Ist es dem hohen Bundesrate bekannt, daß die Berner

noch nicht einmal das Wichtigste gemerkt haben, und ist er geneigt eine Subvention auszuwerfen, damit das gesamte Bernervolk ins Phonographenarchiv der Universität Zürich pilgern kann, um sich die verschiedenen Berner-Mundart-Platten anzuhören und sich über die Unterschiede durch internationale Kapazitäten belehren zu lassen?

Oder willst du einen Wettbewerb machen? Zum Beispiel durch wieviel Tatsachen (ab Rorschach) muß der Rebelspalter reisen, bis man ihm „Näbuschpauge“ sagt. Oder zum Beispiel: Wieviel Mundarten des Kantons Bern spricht Herr Bundesrat Minger „fließend“?

Wettbewerbsberechtigt wären natürlich nur Berner, und als ersten Preis könntest du ihnen zwei neue Bären aufbinden. (Weil sie jüngst zwei alte erschossen haben, um ihnen das Sterben zu ersparen.)

Sernuffet